

O-OKA CORPORATION

106008

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichi-ken, Japan 〒473-0933

Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-2019- 064
INVOICE DATE : 30. 09. 2019
DELIVERY DATE : 02. 10. 2019

SALES INVOICE

SOLD TO : Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, n. 4
70026 Modugno (BA)
Italy

SHIP TO : Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM : O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota-city, Aichi 473-0933 JAPAN

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 11520
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 6 (DA RIPACCAFFETTIZZARE)
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☒ NO
Data controllo: 01/10/2019
Firma: 

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Unit Price	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy				
Part Name : Park Lock Gear		180244633		
Part No. : 2501412803		580873 5066		
Quantity : 1.920pcs				
Gross Wt. : 798.0Kg				
Case No. : 527 ~ 532				
Made in JAPAN				
	11.520 pcs	Park Lock Gear	EUR 3,35	EUR 38.592,00
	6 pallet	(2501412803)		
			Total Amount	EUR 38.592,00

PO Number : 5500035820
Release Date : 18. 09. 2019
Delivery Date : 02. 10. 2019
Call Off Number : 64/2019

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No. 8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used	: GI
- Place and date	: Aichi, Japan Sep. 30, 2019
- Printed name of the exporter	: O-OKA Corporation

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 60 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL	Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. JP 0 O-OKA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN TAKAOKA CHO, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.)		1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100			
		8 Destinataro N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)		3 Formulari 4 Dist. di carico 1 1		4 N.:00034247X 30/09/19			
		14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLGDU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI		5 Articoli 6 Totale dei colli 7 Numero di riferimento 1 6 1/5367/1/MV/		9 NULLA OSTA al fine dei divieti economici e valutari Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE Il Funzionario AUTOR. MINISTERIALE DEL -	
		18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT 0		19 Ctr. 20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO 1		10 Paese ultima destln. 11 Paese transaz./prod. 12 Elementi del valore 13 P.A.C.		15 Paese di spedizione/esportazione GIAPPONE 15 Cod.P.sped./esport. 17 Cod.P.destinaz. a1 JP b1 a2 IT b2 BA	
		21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT		22 Moneta ed importo totale fatturato 23 Tasso di cambio 24 Natura della transazione EUR 38592,00 1,000000 1 1		16 Paese di origine GIAPPONE 17 Paese di destinazione			
		25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico 3 3		28 Dati finanziari e bancari					
		29 Ufficio di entrata/uscita IT018100		30 Localizzazione delle merci F-FE					
		31 Colli e designazioni delle merci PX MARCHE E NUMERI - N. CONTENITORI - QUANTITA' E NATURA PALETTE 6 PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' A SCARICO IM/7 NR.598/A DD.28082019 DOGANA DI BARI(FATTURA NO.2019GTB028 DD.01.07.19) CALL OFF NUMBER: 64/2019		32 Articolo 1 N. 87084099 00 4999 5001		33 Codice delle merci 34 Cod.P.di origine a1 JP b1 35 Massa lorda (Kg) 4788 36 Preferenze 300 37 REGIME 4071 38 Massa netta (Kg) 4608 39 Contingenti 40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7-598-A-28082019---IT018100		41 Unità supplementari 42 Prezzo dell'articolo 38592,00 43 Cod. N.V. Codice MS 45 Aggiustamento 0,00 46 Valore statistico 38592,00	
		44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni N380 -JP-2019-GTRB-2019-064 /--/ N934 -IT-2019 Y023 -IT AEOF 17 1352 /--/ 01DI -IT-2018-18121310074339250000001 U110 -JP-2019-GTRB-2019-064		47 Calcolo delle imposizioni Tipo Base Imponibile Aliquota Importo MP A00 38592 0 % 0,00 F 405 38592 22 % 8490,24 G 406 38592 22 % - 8490,24 G Totale: ZERO		48 Dilazioni di pagamento 014006M 49 Identificazione del deposito 103242C			
		50 Obbligato principale N. Firma:		C UFFICIO DI PARTENZA					
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi) rappresentato da: Luogo e data:									
52 Garanzia non valida per		Codice		53 Ufficio di destinazione (e paese)					
J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE		Si delega per il controllo il Sig. Il Capo Servizio Vl: Il Capo Servizio		54 Luogo e data: BARI 30/09/19 Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. Iscriz. albo 0216 STAMPA SU AUT. N.11388/RV DEL 12-06-2012 UFF. IT018100					

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 34247X del 30/09/2019 - Ufficio: 18100

Totale articoli	1	Totale colli	6	Totale massa lorda	4788.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	OSLK		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	30/09/2019		
			Convalidata da		
Acc. Sospeso		Appuramento			
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE		
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T		
Stato AT					
Ragione Sociale AT	MAGNA PT S.P.A.				
Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	ZFQGPF
				Svincolata da	
Controllo effettuato					
A93 N.	11553	Del	30/09/2019	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da					
Annullamento		Del		Causale	
Annullata da					
Totale diritti da garantire	0.00				
Destinatario	IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.				
Codice paese di spedizione	JP			Codice paese di destinazione	IT - BA
Importo fatturato	EUR 38592.00				
Spedizioniere	ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA				



30/09/2019 11.38.38

Registro: 4 Numero: 34247X del 30/09/2019 - Ufficio: 18100

CAMPO 40:

Regime Doganale 4071

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 6 - Peso lordo: 4788,0 - Peso netto: 4608.0 - Qnta suppl.: n.d.



Documento di trasporto

Mittente

O-OKA PRESSO
Svevatrans srl Bonded warehouse
via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D

Destinatario

MAGNA P.T SPA
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Ba)

Data consegna

01-10-2019

N° progressivo

751

Trasporto a mezzo

vettore

Causale del trasporto

trasferimento da
mag./vendita

Descrizione dei beni

Part number

2501412803

Descrizione

parti di cambio di velocità

Quantità

11520

Fatt. Fornitore

gtrb-2019-064

Aspetto esteriore beni

A vista

Numero colli

6

Ora

08:00

Data trasporto

01-10-2019

Vettore

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani, 5/9 - 70026 -
Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP.
BZT 2153611D

Annotazioni

Firma conducente

ROBERTO MAGEL S.r.l.
Firma destinatario
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

01 OTT 2019

"ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"